



Sinopsis

A lo largo de tres años, el director Tom Volf viajó a los cuatro rincones del mundo en busca de archivos excepcionales, la mayoría de los cuales no se habían publicado nunca: películas privadas en Super 8, 16 mm, fotos inéditas, grabaciones pirateadas de las actuaciones por sus admiradores, cartas íntimas o entrevistas perdidas.

MARIA by CALLAS

Maria by Callas

(V.O.S.E.)

Acerca de la película

Gracias a Tom Volf, este extraordinario material dió lugar a una gran exposición en París, de septiembre a diciembre de 2017 (preventiva en Nueva York, Londres, y en negociaciones con países asiáticos para 2018), y tres libros: una versión de lujo en Éditions Assouline, Maria By Callas (publicado en todo el mundo en mayo de 2017), otro libro en Éditions La Martinière, Callas confidential, y un tercero en Éditions Fayard, en el que se publica su correspondencia y memorias inéditas: Maria Callas, mémoires, lettres et écrits. Estos dos últimos libros se publicarán en septiembre de 2017.

La banda sonora se compone de grabaciones raras o inéditas tomadas de cintas remasterizadas obtenidas a través de los conocidos de Callas y de círculos de admiradores. Ninguna otra película presentará una colección tan rica en imágenes y archivos de sonido, más del 50% de los cuales se verán y escucharán por primera vez.

Por fin, 40 años después de su muerte, y por primera vez, la cantante de ópera más famosa de la historia, Maria Callas, está a punto de contar su propia historia, con en sus propias palabras.

No habrá bustos parlantes, en forma de especialistas o personas cercanas a ella. Por el contrario, la propia voz de Callas nos hablará de ella misma a través de entrevistas (muchas de las cuales nunca se han difundido, o que serán redescubiertas) y cartas enviadas a sus amigos y familiares, en particular sus cartas de amor a su primer marido, así como a Aristóteles Onassis. En la versión en francés, la voz de la actriz Fanny Ardant dará vida a las palabras de La Diva. En las versiones en inglés e italiano, aún no se han confirmado las actrices.

A día de hoy, Maria Callas sigue siendo una de las artistas de la música clásica más vendidas del mundo, y la más apreciada por la emoción que transmite a través de su canto: su página de Facebook ha recibido más de 600.000 Me gusta. Y sin embargo, sabemos muy poco sobre la verdadera Maria que hay detrás de "La Callas". Se sintió incomprendida toda su vida.

Ficha técnica

Director	.....	Tom Volf
Guion	.....	Tom Volf
Productores	.....	Thierry Bizot
	.....	Emmanuel Chain
	.....	Gaël Leibrang
	.....	Emmanuelle Lepers
	.....	Tom Volf
Montaje	.....	Janice Jones
Edición de sonido	.....	François Fayard
	.....	Jean-Guy Veran
Efectos visuales	.....	Samuel F. Steininger
Trabajo editorial	.....	Aure Gourmanel
	.....	Isabelle Laclau
	.....	Pauline Richard
	.....	Laure Wibier
	.....	Emmanuelle Zelez
Archivo	.....	Esther Bensadon

Ficha artística

Ellos mismos	.....	Maria Callas
	.....	Vittorio De Sica
	.....	Aristotle Onassis
	.....	Pier Paolo Pasolini
	.....	Omar Sharif
	.....	Luchino Visconti

Entrevista con el director

¿Cuál es la génesis de MARIA BY CALLAS?

Hace cuatro años yo no sabía quién era María Callas. La descubrí por casualidad. En aquella época vivía en Nueva York y acababa de asistir a una representación de María Stuarda de Donizetti. No sabía nada de lírica, pero esa ópera me dio ganas de escuchar más. Al volver a casa busqué en Internet para encontrar otras interpretaciones de Donizetti y salió la de la Callas. El impacto fue tan violento que pasé la noche escuchando todo su repertorio. Leí casi todo lo que se había escrito sobre ella y me entrevisté con gente que la había conocido. Mi primera intuición fue devolver la palabra a La Callas y colocarla como protagonista absoluta de la historia de su vida, una leyenda está repleta de falsedades. Como legado, ha quedado la imagen de una diva caprichosa. Es algo ridículo. Casi siempre, su temperamento impetuoso pone de manifiesto la exigencia y la perfección de un trabajo preciso y riguroso.

Tu película combina un material impresionante, películas inéditas, imágenes nunca vistas. ¿Cómo has conseguido reunir todo eso?

Una auténtica búsqueda del tesoro y también algo de suerte han logrado reunir testimonios y material inédito. Entrevisté a unos treinta parientes, incluyendo a Nadia Standoff, la jefa de prensa de Pier Paolo Pasolini, que se convirtió en su amiga durante el rodaje de MEDEA; Franco Zeffirelli, que era ayudante de Visconti cuando este último dirigía a María; George Prêtre, el director de orquesta que tanto la dirigió y con quien le encantaba trabajar; Robert Sutherland, el pianista que la acompañó en su última gira, etc.

En cada uno de estos encuentros, se impuso el lado humano. Cuando me contaban una anécdota, un recuerdo, la emoción siempre estaba allí. Asumo la parte de verdad subjetiva, la narración, la evocación. Recuerdo cuando Robert Sutherland me contaba un ensayo con ella. La emoción era tan tangible, tan vibrante, que pude comprobar hasta qué punto Callas tenía un aura y cómo esta aura seguía irradiando.

En las conversaciones que tuve, casi todos abrían los cajones y sacaban fotos personales, cartas de María, películas en Super8 realizadas durante una tarde entre amigos, grabaciones... Volví a ver todo esto un año y medio después y me di cuenta de que el material era inédito y muy valioso. En la mayoría de los documentos, María contaba su propia historia.

Fue a partir de entonces cuando empecé a pensar que era posible hacer una película. Una película en la que María cuenta la historia de Callas y Callas la de María. En directo. Y todos los testigos que había filmado me animaron y me acompañaron en este proyecto. Desde entonces he trabajado como se busca la precisión en la música. Lo leí todo, lo vi todo, me reuní con los biógrafos... y después tomé distancia.

¿Dedicas tu película a Feruccio y Bruna?

Mi encuentro con ellos fue crucial, son mis guías. No me gusta referirme a ellos sólo como su mayordomo y su criada. Para María eran como de su familia. Estuvieron 25 años con ella y cuando hablaban de ella la llamaban "madame". Cuando entré en el salón de la casa de Feruccio en un pueblecito del norte de Italia, reconocí el ambiente, los colores y la decoración del piso de María en la avenida Georges Mandel de París. Me contaron cómo era su vida con ella. Y sobre todo me dieron una entrevista inédita y perdida hasta ahí de la que Feruccio guardaba el único ejemplar que quedaba... Se trata de una entrevista de David Frost realizada en 1970.

¿Cómo se sitúa Callas en su época?

Se inscribe en la estirpe de los iconos de los años 50 y 60: Cocteau, Chaplin, Brigitte Bardot del brazo de Sacha Distel, Eduardo y Wallis, Juliette Greco y todos los que asisten a su recital de 1958 y que en la película vemos llegar a la Ópera Garnier. Al igual que otras figuras que frecuentó como Marilyn, Kennedy, Marlene Dietrich, Elizabeth Taylor, Visconti o Pasolini. Está relacionada con todos los que se mueven en ese mundo, como Warhol o Yves Saint Laurent. En la película asistimos al revuelo que se produce cuando llega al Festival de Cannes, donde Cocteau se encarga de recibirla.

Entrevista con el director

Has querido que los momentos cantados estén completos...

En lo que se refiere a la cronología, es una de las reglas que me impuse. Quería que hubiese un espacio para la voz de Callas cantando y para la voz hablada de María para que ambos personajes coexistieran. Prefería que no cantara demasiadas arias porque no se trataba de establecer una discografía filmada de La Callas, sino que se vieran arias relacionadas con los momentos más destacados de su vida, como si fueran una metáfora. Casta Diva por su llegada a París en 1958, la Habeneraau en el momento de su historia con Onassis, y cuando termina la relación, La Sonnambula: Pourquoi t'es-tu fanée si vite toi rose qui n'a duré qu'un jour comme l'amour. Pasar de Bellini de Bizet es algo excepcional y da la medida de su repertorio. Además, he querido traducir las letras de las óperas, en primer lugar porque evocan su estado de ánimo cuando las canta. María misma lo dice: "Si me escuchan, en mis interpretaciones me conocerán totalmente". Y me pareció importante que todo el mundo entendiera lo que se canta.



María Callas con Luchino Visconti

Acerca del director

TOM VOLF (Director) descubrió a María Callas por accidente, cuando tropezó con una grabación suya que lo cautivó. Toda una constelación se abrió ante él. Esta pasión lo empujó a viajar por el mundo durante tres años en busca de la verdadera María Callas y para conocer a los últimos supervivientes de su generación, sus amigos cercanos, compañeros y aquellos que la conocían de verdad. Su investigación le permitió recopilar un material impresionante e inédito para hacer esta película.

Trabajó en este documental en estrecha colaboración con Nadia Stancioff, amiga íntima de María Callas, quien una vez le dijo: "Si tengo que morir antes que tú, quiero que le digas a la gente quién era realmente".

Tom Volf ha dirigido muchos cortometrajes sobre ópera y durante tres años estuvo a cargo de la comunicación audiovisual en el Théâtre du Châtelet.

Entre las numerosas grandes figuras que ha entrevistado están Plácido Domingo, Sting y David Cronenberg. También ha dirigido muchas películas y anuncios corporativos, así como un gran número de entrevistas con escritores.

Datos de interés

Ficha nº	375
Duración	106 minutos
Nacionalidad	FRANCIA
Idioma	INGLÉS, FRANCÉS e ITALIANO
Género	DOCUMENTAL
Distribución	CARAMEL FILMS
Fecha estreno	11.05.2018